DOMO

A party at home!

DO1135SV

NL	Handleiding	**Steelstofzuiger**
FR	Mode d'emploi	**Aspirateur-balai**
DE	Gebrauchsanleitung	**Handstaubsauger**
EN	Instruction booklet	**Stick vacuum cleaner**
ES	Manual de instrucciones	**Aspirador escoba**
IT	Istruzioni per l'uso	**Scopa elettrica**
CZ	Návod k použití	**Tyčový vysavač 2v1**
SK	Návod na použitie	**Tyčový vysávač 2v1**

www.domo-elektro.be

FR PAPIER + PLASTIQUE

CE

PRODUCT OF LINEA 2000

Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	13
DE	Deutsch	24
EN	English	35
ES	Español	45
IT	Italiano	56
CZ	Čeština	67
SK	Slovenčina	77

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.
Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat oprecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u
Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel.
De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschort worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
  - boerderijen;
  - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
  - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de stofzuiger niet om detergenten, vloeistoffen, naalden, lucifers en andere gelijkaardige vloeistoffen, scherpe voorwerpen of brandbare voorwerpen op te zuigen.
- Gebruik de stofzuiger niet om cement, poeder en andere kleine deeltjes op te zuigen. Vermijd het opzuigen van grote objecten en objecten die in de borstel verstrikt kunnen geraken (lang haar, plastic zakken, touw,...). De stofzuiger zou geblokkeerd kunnen raken, de motor zou kunnen oververhitten of er zouden zich andere beschadigingen kunnen voordoen.
- Zorg ervoor dat de luchtinlaat niet geblokkeerd raakt.
- Zorg ervoor dat het toestel niet in aanraking komt met vloeistof.
- Laad een nieuwe batterij steeds eerst volledig op.
- Laad de batterij enkel op met de bijgeleverde adapter.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de stofzuiger volledig is opgeladen.

- Dit product bevat een oplaadbare batterij. Batterijen moeten gerecycleerd worden. Doorboor de batterij niet of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen, de batterij kan exploderen.
- Lekkage van de batterij kan voorkomen onder extreme omstandigheden. Wanneer de vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid, moet je deze onmiddellijk afwassen met water en zeep of neutraliseren met een zacht zuur zoals citroensap of azijn. Wanneer de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan overvloedig met water gedurende minstens 10 minuten en contacteer een geneesheer.
- Plaats geen vreemde objecten in de openingen van het toestel. Gebruik het toestel niet wanneer er een opening geblokkeerd is. Hou het toestel vrij van stof, vuil, haar of alles wat de luchttoevoer zou kunnen verminderen.
- Verwijder grote en scherpe voorwerpen van de vloer om beschadiging van de plastic onderdelen, de borstels en de motor te voorkomen.
- Hou haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van openingen en bewegende onderdelen.
- Gebruik het toestel nooit zonder filters. De motor zal hierdoor beschadigd geraken en onbruikbaar worden.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Ergonomische handgreep
2. Aan/uit-schakelaar
3. Modustoets
4. Indicatielampjes zuigkrachtniveau
5. Indicatielampjes batterijniveau
6. Motorgedeelte
7. Stofreservoir
8. Ontgrendelknop stofreservoir
9. Ontgrendelknop metalen steel
10. Metalen steel
11. Ontgrendelknop vloerzuigmond
12. Vloerzuigmond met roterende vloerborstel
13. Lange kierzuiger
14. 2-in-1 stofborstel
15. Adapter
16. Muurbevestiging (incl. schroeven en pluggen)
17. Aansluiting adapter

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Laad het toestel voor het eerste gebruik 24 uur op om zo de volledige capaciteit van de batterij te kunnen benutten.
- Monteer alle onderdelen:
  1. Schuif de steel in het motorgedeelte totdat deze vastklikt. Let hierbij op dat de stroompinnetjes mooi in de daarvoor bestemde gaatjes schuiven.
  2. Schuif de vloerzuigmond in de steel totdat deze vastklikt. Let hierbij op dat de stroompinnetjes mooi in de daarvoor bestemde gaatjes schuiven.

MUURBEVESTIGING

Om de muurbevestiging te monteren aan de muur volg je best de volge

1. Boor 2 gaatjes in de muur die overeenkomen met de bevestigingspunten van de muurbevestiging, waarbij het onderste gaatje zich op minimaal 120 cm van de grond bevindt.
2. Steek de bijgeleverde pluggen in de muur.
3. Schroef de muurbevestiging vast tegen de muur met de bijgeleverde schroeven.
4. Om het toestel op te bergen, hang je het eenvoudig op aan de muurbevestiging. Je kan de accessoires ook opbergen aan de muurbevestiging, zowel bovenaan als onderaan.

OPLADEN

- Als het laatste lampje van de batterij knippert, is de batterij bijna leeg. Gelieve de stofzuiger uit te zetten en op te laden.
- Sluit de adapter aan op de steelstofzuiger via de voorziene aansluiting en steek vervolgens de adapter in het stopcontact.
- De indicatielampjes van het batterijniveau knipperen beurtelings. De batterij is volledig opgeladen wanneer alle drie de lampjes branden.
- Tijdens het opladen kan het toestel niet gestart worden.
- Laad het toestel voor het eerste gebruik 24 uur op om zo de volledige capaciteit van de batterij te kunnen benutten.
- Het is aangeraden om de eerste 3 keer de batterij telkens volledig op te laden.

OPMERKINGEN:

- Het is aanbevolen de stofzuiger op te laden na elk gebruik, ongeacht de duur van dit gebruik.
- Laad de batterij niet gedurende langere perioden op. Dit kan de batterij schaden. Koppel de adapter los zodra de batterij volledig opgeladen is.
- De batterij en adapter kunnen heet worden tijdens het opladen. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om contact te vermijden.
- De temperatuur tijdens het opladen dient tussen de 15°C en 25°C te zijn. Als dit hoger of lager is, gaat dit de levensduur van de batterij doen afnemen.

GEBRUIK

1. Kies het juiste accessoire dat je wil gebruiken voor je reinigingstaak:
    1. Vloerzuigmond met roterende vloerborstel: geschikt voor vloeren en tapijten. De roterende vloerborstel onderaan de vloerzuigmond begint te draaien wanneer je de stofzuiger aanzet. Hierdoor wordt het vuil in de opening gekeerd en opgezogen.
    2. Lange kierzuiger: voor hoeken, kieren, plintranden en moeilijk bereikbare plaatsen.
    3. 2-in-1 stofborstel: gebruik de borstel op gestoffeerde oppervlakken, toetsenborden, lampen, gordijnen, jaloezieën, ventilatieopeningen,... De borstel zorgt voor extra wrijving, zodat haar en stof dat op textiel vastzit, makkelijker loskomt. Gebruik de korte kierzuiger voor de gewone reiniging van kleine oppervlakken. Om tussen borstel en kierzuiger te wisselen, druk je op de knop om de borstel te ontgrendelen en schuif je deze omhoog of omlaag.

2. Druk op de aan/uit-schakelaar. De stofzuiger begint te werken. Druk nogmaals om te stoppen.
3. Druk op de modustoets om te wisselen tussen de 3 zuigkrachtniveaus:
   laag, midden, hoog

OPMERKING:

Je kan de verschillende accessoires op de steel vastklikken (steelstofzuiger) of rechtstreeks op het motorgedeelte, zonder de steel (handstofzuiger).

REINIGING EN ONDERHOUD

HET TOESTEL SCHOONMAKEN

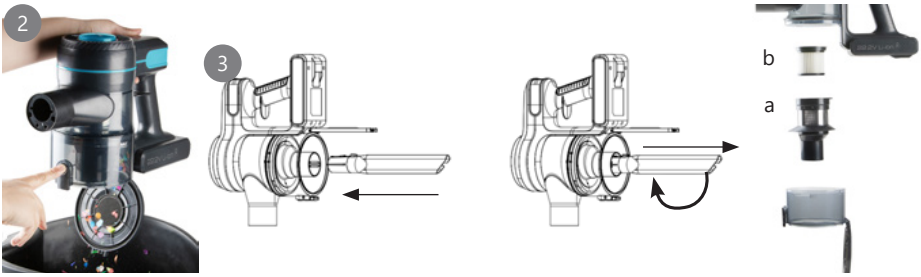
Maak het toestel schoon met een vochtige doek. Droog nadien het toestel goed af. Dompel het toestel nooit onder in water.

HET STOFRESERVOIR SCHOONMAKEN

Ledig na elke poetsbeurt het stofreservoir. Reinig het stofreservoir en de filters minstens éénmaal per maand om de prestaties optimaal te houden. Wij raden aan om de filters regelmatig te vervangen om een optimale werking van het toestel te verzekeren.

1. Ontkoppel de steel van het motorgedeelte.
2. Houd het stofreservoir boven een vuilnisbak en druk op de ontgrendelknop om het deksel te openen. Ledig het reservoir.
3. Verwijder de groffe filter (a) uit het stofreservoir door deze te draaien in wijzerzin. Je kan de kierenzuiger gebruiken als hulpmiddel.
4. Draai de HEPA-filter (b) in wijzerzin en verwijder de HEPA-filter uit de buitenste groffe filter (a).
5. Sluit het stofreservoir en draai het los van het motorgedeelte.

6. Was alle onderdelen onder stromend koud water.
7. Laat alle onderdelen volledig drogen alvorens ze weer in elkaar te monteren.
8. Zorg ervoor dat alle delen mooi in elkaar passen bij het monteren, alvorens het toestel terug te gebruiken.



DE VLOERBORSTEL SCHOONMAKEN

1. Verwijder de vloerzuigmond van de steelstofzuiger. Druk hiervoor de ontgrendelknop boven de vloerzuigmond in en trek deze uit de steel.
2. Schuif het klepje naar achteren om de vloerborstel te ontgrendelen.
3. Verwijder voorzichtig alle haar en vuil dat zich rond de borstel bevindt, met de hand of met een mes. Was de borstel onder stromend koud water.
4. Laat de borstel volledig drogen alvorens hem weer te monteren.
5. Om de borstel terug te plaatsen, zet je de rechterkant van de borstel tegen het tandwiel (a) en duw je de linkerkant (b) op zijn plaats tot deze vastklikt.
6. Schuif de vloerzuigmond terug op de steel. Het toestel is weer klaar voor gebruik.

⚠ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.

⚠ Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
Het toestel start niet.	• De batterij is leeg. Laad het toestel op.

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
Verlies van zuigkracht.	• De filter is vuil / het stofreservoir zit vol. • De vloerzuigmond zit verstopt / de vloerborstel zit geblokkeerd. • Reinig het toestel zoals beschreven in deze handleiding.
De roterende vloerborstel draait niet.	• De vloerborstel is geblokkeerd. Zet de stofzuiger uit en verwijder het object dat de vloerborstel blokkeert. • De vloerborstel is niet correct gemonteerd. Volg de instructies om de vloerborstel correct te monteren zoals beschreven in deze handleiding.
De drie indicatielampjes van het zuigkrachtniveau knipperen aan en uit tegelijkertijd.	• De roterende vloerborstel is geblokkeerd. Zet de stofzuiger uit en verwijder het object dat de vloerborstel blokkeert.
Het laatste lampje van de batterij knippert.	• De batterij is bijna leeg. Gelieve de stofzuiger uit te zetten en op te laden.

RICHTLIJNEN

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

NIET VERWIJDERBARE BATTERIJ

Het toestel werkt met een batterij, die ook na gebruik niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Je kan het toestel naar een inzamelpunt van afgedankte elektrische toestellen (Recupel) in de buurt brengen (containerpark, vakhandel, ...). Batterijen bevatten stoffen die gevaarlijk zijn voor de menselijke gezondheid en voor het milieu.

Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij info@linea2000.be

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.
Nous espérons que vous apprécierez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés. Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h
Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
    - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
    - fermes ;
    - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
    - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des détergents, liquides, aiguilles, allumettes et autres liquides, objets tranchants ou inflammables.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer du ciment, de la poudre ou d'autres petites particules. Évitez d'aspirer de gros objets et des objets qui pourraient rester coincés dans la brosse (cheveux longs, sacs plastiques, corde,...). Évitez également d'aspirer de grands objets. Ils pourraient bloquer l'aspirateur, le moteur pourrait surchauffer ou d'autres dégâts pourraient se produire.
- Veillez à ce que l'arrivée d'air ou le suceur pour sols ne soient pas bloqués.
- Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec un liquide.
- Chargez toujours complètement une nouvelle batterie.
- Ne chargez la batterie qu'avec l'adaptateur fourni.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque l'aspirateur est complètement rechargé.

- Ce produit contient une batterie rechargeable. Les batteries doivent être recyclées. Ne perforez pas la batterie et ne l'exposez pas à de hautes températures, elle pourrait exploser.
- Des conditions extrêmes peuvent provoquer des fuites à la batterie. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau, lavez immédiatement celle-ci avec une eau savonneuse ou neutralisez le liquide avec un acide léger tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez ceux-ci abondamment à l'eau pendant au-moins 10 minutes et appelez un médecin.
- Ne placez aucun objet étranger dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est bloquée. Conservez l'appareil à l'abri de la poussière, de la saleté, des cheveux ou de tout ce qui pourrait gêner l'arrivée d'air.
- Enlevez du sol tout objet volumineux ou tranchant, pour ne pas endommager les pièces, les brosses ou le moteur.
- Maintenez cheveux, vêtements flottants, doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et parties en mouvement.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtres. Cela causerait des dégâts au moteur et rendrait ce dernier inutilisable.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

PARTIES

1. Poignée ergonomique
2. Bouton marche/arrêt
3. Bouton de mode
4. Témoins niveau de puissance d'aspiration
5. Témoins de niveau de batterie
6. Bloc moteur
7. Réservoir de poussière
8. Bouton de déverrouillage du bac à poussière
9. Bouton de déverrouillage du manche métallique
10. Manche métallique
11. Bouton de déverrouillage du suceur pour sols
12. Suceur pour sols avec brosse de sols rotative
13. Long suceur fentes
14. Brosse 2 en 1
15. Adaptateur
16. Fixation murale (vis et chevilles inclus)
17. Adaptateur de connexion

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Chargez l'appareil pendant 24 heures avant la première utilisation, afin de pouvoir utiliser l'entière capacité de la batterie.
- Assemblez tous les composants :
  1. Faites glisser le manche dans la partie moteur jusqu'à ce qu'il s'encliquète. Ce faisant, veillez à ce que les broches d'alimentation glissent bien dans les trous prévus à cet effet.
  2. Faites glisser le suceur sol dans la manche jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Ce faisant, veillez à ce que les broches d'alimentation glissent bien dans les trous prévus à cet effet.

SUPPORT MURAL

Pour fixer le support mural, il est recommandable de procéder comme suivant :

1. Percez 2 trous dans le mur qui correspondent aux points de fixation du support mural. Le trou inférieur doit se trouver au minimum à 120 cm du sol.
2. Insérez les bouchons inclus dans le mur.
3. Fixez le support mural en utilisant les vis incluses.
4. Pour ranger l'appareil, il suffit de l'accrocher au support mural. Vous pouvez également ranger des accessoires sur le support mural, dans le haut comme dans le bas.

CHARGE

- Si le dernier témoin de la batterie clignote, cela signifie que la batterie est presque déchargée. Éteignez l'aspirateur et rechargez-le.
- Connectez l'adaptateur via le connecteur puis branchez l'adaptateur dans la prise murale.
- Les témoins de niveau de batterie clignotent. La batterie est complètement chargée lorsque les trois témoins sont allumés.
- L'appareil ne peut pas être mis en marche au cours du chargement.
- Chargez l'appareil pendant 24 heures avant la première utilisation, afin de pouvoir utiliser l'entière capacité de la batterie.
- Il est recommandé de recharger complètement la batterie les 3 premières fois.

REMARQUES :

- Il est recommandé de recharger l'aspirateur après chaque utilisation, quelle que soit la durée d'utilisation.
- Ne rechargez pas la batterie pendant de longues périodes. Vous risqueriez de l'endommager. Débranchez l'adaptateur lorsque la batterie est entièrement chargée.
- La batterie et l'adaptateur peuvent chauffer pendant la charge. Prenez les précautions nécessaires pour éviter tout contact.
- La température pendant la charge doit être comprise entre 15 °C et 25 °C. Si elle est plus élevée ou plus basse, la durée de vie de la batterie s'en trouvera réduite.

UTILISATION

1. Choisissez l'accessoire approprié que vous souhaitez utiliser pour votre tâche de nettoyage :
   1. Suceur sol avec brosse rotative : convient pour les sols et les moquettes. Lorsque vous allumez l'appareil, la brosse rotative pour sols située à la partie inférieure du suceur pour sols commencera à tourner. Par ce mouvement, la saleté sera envoyée dans l'ouverture et aspirée de la sorte.
   2. Long suceur fentes : pour les coins, les crevasses, les plinthes et les endroits difficiles d'accès.
   3. Brosse 2 en 1 : utilisez cette brosse sur les surfaces rembourrées, les claviers, les lampes, les rideaux, les stores, les bouches d'aération... La brosse assure une friction supplémentaire, ce qui facilite l'aspiration des cheveux et de la poussière collés au tissu. Utilisez le petit suceur fentes pour nettoyer régulièrement les petites surfaces. Pour passer de la brosse au suceur fentes, appuyez sur le bouton pour déverrouiller la brosse et faites-la glisser vers le haut ou vers le bas.

2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt. L'aspirateur se met en marche. Appuyez à nouveau pour arrêter.
3. Pour passer d'un niveau de puissance d'aspiration à l'autre, appuyez sur la touche mode.
   faible, moyen, élevé

REMARQUE :

Vous pouvez clipser les différents accessoires sur le manche (aspirateur à manche) ou directement sur la partie moteur, sans la poignée (aspirateur à main).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYER L'APPAREIL

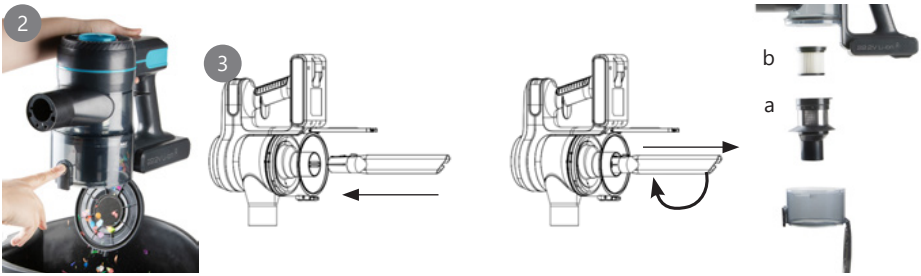
Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Séchez ensuite correctement l'appareil. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.

NETTOYER LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE

Videz le bac à poussière après chaque passage de l'aspirateur. Nettoyez le bac à poussière et les filtres au moins une fois par mois pour maintenir des performances optimales. Nous vous recommandons de remplacer régulièrement les filtres, afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

1. Déconnectez le manche de la partie moteur.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer le bac à poussière. Videz le bac.
3. Retirez le filtre grossier (a) du bac à poussière en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez utiliser le suceur plat comme un outil.

4. Tournez le filtre HEPA (b) dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez le filtre HEPA du filtre grossier extérieur (a).
5. Fermez le bac à poussière et détachez-le de l'unité moteur en le faisant tourner.
6. Nettoyez toutes les pièces à l'eau froide.
7. Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de les réassembler.
8. Assurez-vous que toutes les pièces s'emboîtent correctement lors de l'assemblage, avant de réutiliser l'appareil.



NETTOYER LA BROSSE DE SOLS

1. Retirez le suceur pour sols de l'aspirateur à manche. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé au-dessus du suceur pour sols et retirez celui-ci de l'appareil.
2. Faites glisser l'interrupteur vers l'arrière pour déverrouiller la brosse sol.
3. Retirez soigneusement tous les poils et la saleté autour de la brosse, à la main ou à l'aide d'un couteau. Nettoyez la brosse sous le jet d'eau froide.
4. Laissez la brosse sécher complètement avant de la remonter.
5. Pour remplacer la brosse, placez le côté droit de la brosse contre la roue dentée (a) et poussez le côté gauche (b) en place jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
6. Glissez le suceur pour sols à nouveau sur le manche. L'appareil est à nouveau prêt à l'emploi.

⚠ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

⚠ N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne démarre pas.	• La batterie est déchargée. Rechargez l'appareil.
Perte de puissance d'aspiration.	• Les filtres sont sales/le réservoir de poussière est plein. • Le suceur pour sols est bouché/la brosse de sols est bloquée. • Nettoyez l'appareil comme décrit dans ce mode d'emploi.
La brosse rotative ne tourne pas.	• La brosse sol est bloquée. Éteignez l'aspirateur et retirez l'objet qui bloque la brosse. • La brosse sol n'est pas montée correctement. Suivez les instructions pour monter correctement la brosse sol comme décrit dans ce manuel.
Les trois témoins de puissance d'aspiration s'allument et s'éteignent simultanément.	• La brosse rotative est bloquée. Éteignez l'aspirateur et retirez l'objet qui bloque la brosse.
Le dernier voyant de la batterie clignote.	• La batterie est presque vide. Éteignez l'aspirateur et rechargez-le.

DIRECTIVES

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

BATTERIE NON AMOVIBLE

L'appareil fonctionne avec une batterie que vous ne pouvez pas jeter avec les déchets ménagers, même après utilisation. Rapportez l'appareil à un point de collecte pour les appareils électriques usagés (Recupel) dans votre quartier (parc à conteneurs, magasin spécialisé...). Les batteries contiennent des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben. Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles tun, um Ihnen weiterzuhelfen!

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr
Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
    - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
    - Bauernhöfe
    - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
    - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus" und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schlages oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Wasch- und Reinigungsmittel, Flüssigkeiten, Nadeln, Streichhölzer und andere Flüssigkeiten dieser Art sowie scharfe oder brennbare Gegenstände einzusaugen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Zement, Pulver und andere kleine Partikel aufzusaugen. Vermeiden Sie das Aufsaugen von großen Gegenständen und Gegenständen, die sich in der Bürste verfangen können (lange Haare, Plastiktüten, Seile usw.). Vermeiden Sie das Aufsaugen von größeren Objekten. Der Staubsauger kann blockieren, der Motor könnte überhitzen oder es könnten andere Beschädigungen auftreten.
- Sorgen Sie dafür, dass der Lufteinlass oder die Bodendüse nicht blockiert werden.

- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Laden Sie einen neuen Akku immer erst vollständig auf.
- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Adapter auf.
- Ziehen Sie bei aufgeladenem Akku den Netzstecker immer aus der Steckdose.
- Dieses Produkt enthält einen Akku. Die Batterien müssen recycelt werden. Durchbohren Sie die Batterie nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus. Die Batterie kann explodieren.
- Das Auslaufen der Batterien kann unter extremen Umständen auftreten. Wenn die Batterieflüssigkeit mit der Haut in Berührung kommt, müssen Sie diese sofort mit Wasser und Seife abwaschen oder sie mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig neutralisieren. Wenn die Batterieflüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie mindestens 10 Minuten mit viel Wasser aus und kontaktieren Sie einen Arzt.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Haaren oder allem, was die Luftzufuhr behindern könnte.
- Entfernen Sie große und scharfe Gegenstände vom Boden, um eine Beschädigung der Plastikteile, der Bürsten und des Motors zu vermeiden.
- Halten Sie locker sitzende Kleidung, Finger und andere Körperteile fern von Öffnungen und beweglichen Teilen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Filter. Der Motor wird dadurch beschädigt und unbrauchbar.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. Ergonomischer Griff
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Modusschalter
4. Kontrollleuchten Saugleistungsstufen
5. Kontrollleuchten Batterieladestand
6. Motorteil
7. Staubbehälter
8. Entriegelungsknopf des Staubbehälters
9. Entriegelungsknopf des Metallstiels
10. Metallstiel
11. Entriegelungsknopf Bodendüse
12. Bodendüse mit rotierender Bodenbürste
13. Lange Fugendüse
14. 2-in-1-Staubbürste
15. Netzteil
16. Wandbefestigung (Inklusive Schrauben und Dübel)
17. Netzteilanschluss

DE

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch für 24 Stunden auf, um die volle Kapazität der Batterie nutzen zu können.
- Montieren Sie alle Teile:
  1. Schieben Sie den Stiel in den Motorteil, bis er einrastet. Achten Sie dabei darauf, dass die Stromstifte gut in die vorgesehenen Löcher gleiten.
  2. Schieben Sie die Bodendüse in den Stiel, bis sie einrastet. Achten Sie dabei darauf, dass die Stromstifte gut in die vorgesehenen Löcher gleiten.

WANDBEFESTIGUNG

Zur Montage der Wandbefestigung an der Wand führen Sie am besten die folgenden Schritte aus:

1. Bohren Sie 2 Löcher in die Wand, die mit den Befestigungspunkten der Wandbefestigung übereinstimmen, wobei sich das unterste Loch mit einem Mindestabstand von 120 cm vom Boden befindet.
2. Stecken Sie die beiliegenden Dübel in die Wand.
3. Schrauben Sie die Wandbefestigung mit den beiliegenden Schrauben an der Wand fest.
4. Zur Aufbewahrung des Geräts hängen Sie es ganz einfach an die Wandbefestigung. Das Zubehör kann auch an der Wandhalterung, sowohl oben als auch unten, aufbewahrt werden.

AUFLADEN

- Wenn die letzte Leuchte des Akkus blinkt, ist der Akku schwach. Schalten Sie den Staubsauger aus und laden Sie ihn auf.
- Schließen Sie den Adapter über den vorgesehenen Anschluss an, und stecken Sie den Adapter dann in die Steckdose.
- Die Kontrollleuchten für den Batterieladestand blinken. Die Batterie ist vollständig geladen, wenn alle drei Leuchten aufleuchten.
- Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht eingeschaltet werden.
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch für 24 Stunden auf, um die volle Kapazität der Batterie nutzen zu können.
- Es wird empfohlen, die Batterie die ersten drei Male vollständig aufzuladen.

ANMERKUNGEN:

- Es wird empfohlen, den Staubsauger nach jedem Gebrauch aufzuladen, unabhängig von der Dauer des Gebrauchs.
- Laden Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum auf. Die Batterie könnte dadurch beschädigt werden. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, trennen Sie den Adapter von der Stromversorgung.
- Die Batterie und der Adapter können während des Ladevorgangs heiß werden. Treffen Sie die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, um einen Kontakt zu vermeiden.
- Während des Ladevorgangs sollte die Temperatur zwischen 15 °C und 25 °C liegen. Eine höhere oder niedrigere Temperatur verkürzt die Lebensdauer der Batterie.

GEBRAUCH

1. Wählen Sie das richtige Zubehör, das Sie für Ihre Reinigungsaufgabe verwenden möchten:
    1. Bodendüse mit rotierender Bodenbürste: geeignet für Böden und Teppiche. Wenn Sie das Gerät einschalten, beginnt sich die rotierende Bodenbürste im unteren Teil der Bodendüse zu drehen. Dadurch wird der Schmutz in die Öffnung gekehrt und eingesaugt.
    2. Lange Fugendüse: für Ecken, Ritzen, Sockelleisten und schwer zugängliche Stellen.
    3. 2-in-1-Staubbürste: Verwenden Sie die Bürste für gepolsterte Oberflächen, Tastaturen, Lampen, Vorhänge, Jalousien, Lüftungsöffnungen usw. Die Bürste sorgt für zusätzliche Reibung und erleichtert so das Lösen von Haaren und Staub, die sich auf dem Stoff festgesetzt haben. Verwenden Sie die kurze Fugendüse für die regelmäßige Reinigung von kleinen Flächen. Um zwischen Bürsten- und Fugensaugen zu wechseln, drücken Sie die Taste zum Entriegeln der Bürste und schieben Sie diese nach oben oder unten.

2. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter. Der Staubsauger beginnt zu saugen. Drücken Sie diesen erneut, um zu stoppen.
3. Drücken Sie den Modusschalter, um zwischen den 3 Saugleistungsstufen zu wechseln.
   niedrig, mittel, hoch

ANMERKUNG

Sie können die verschiedenen Zubehörteile am Stiel (Stielstaubsauger) oder direkt am Motorteil ohne Stiel (Handstaubsauger) anbringen.

REINIGUNG UND WARTUNG

REINIGUNG DES GERÄTS

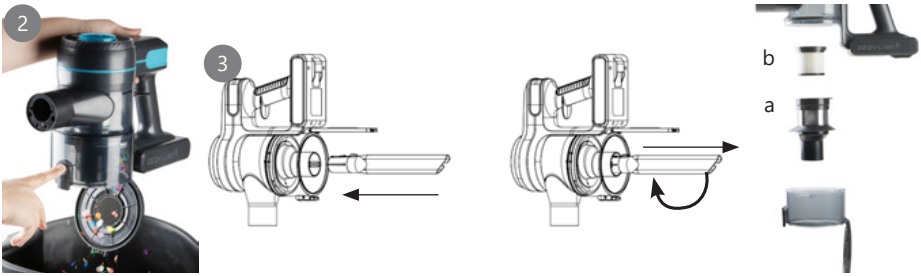
Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät anschließend gut ab. Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser ein.

REINIGUNG DES STAUBBEHÄLTERS

Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Reinigungsvorgang. Reinigen Sie den Staubbehälter und die Filter mindestens einmal im Monat, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Wir empfehlen, die Filter zur Gewährleistung einer optimalen Funktionalität des Geräts regelmäßig auszutauschen.

1. Trennen Sie den Stiel vom Motorteil.
2. Halten Sie den Staubbehälter über einen Mülleimer und drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Deckel zu öffnen. Leeren Sie den Behälter.
3. Entfernen Sie den Grobfilter (a) aus dem Staubbehälter, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Sie können dazu die Fugendüse zu Hilfe nehmen.

4. Drehen Sie den HEPA-Filter (b) im Uhrzeigersinn und nehmen Sie den HEPA-Filter aus dem äußeren Grobfilter (a).
5. Schließen Sie den Staubbehälter und schrauben Sie ihn vom Motorteil ab.
6. Waschen Sie alle Teile unter fließendem kaltem Wasser.
7. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie diese wieder zusammenbauen.
8. Achten Sie beim Zusammenbauen darauf, dass alle Teile gut zusammenpassen, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.



REINIGUNG DER BODENBÜRSTE

1. Entfernen Sie die Bodendüse vom Handstaubsauger. Drücken Sie dazu den Entriegelungsknopf oberhalb der Bodendüse nach unten und ziehen sie diese aus dem Gerät.
2. Schieben Sie den Schalter nach hinten, um die Bodenbürste zu entriegeln.
3. Entfernen Sie sorgfältig entweder von Hand oder mit einem Messer alle Haare und den Schmutz um die Bürste herum. Spülen Sie die Bürste unter kaltem fließendem Wasser.
4. Lassen Sie die Bürste vollständig trocknen, bevor Sie diese wieder befestigen.
5. Um die Bürste wieder einzusetzen, setzen Sie die rechte Seite der Bürste gegen das Zahnrad (a) und drücken Sie die linke Seite (b) in ihre Position, bis sie einrastet.
6. Schieben Sie die Bodendüse auf den Stiel zurück. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

⚠ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

⚠ Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät startet nicht.	• Der Akku ist leer. Laden Sie das Gerät auf.
Verlust der Saugleistung.	• Die Filter sind verschmutzt/der Staubbehälter ist voll. • Die Bodenbürste ist verstopft/die Bodenbürste ist blockiert. • Reinigen Sie das Gerät wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
Die rotierende Bürste dreht sich nicht.	• Die Bodenbürste ist blockiert. Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie den Gegenstand, der die Bodenbürste blockiert. • Die Bodenbürste ist nicht korrekt montiert. Befolgen Sie die Anweisungen zur korrekten Montage der Bodenbürste wie in dieser Anleitung beschrieben.
Die drei Anzeigeleuchten für die Saugleistung gehen gleichzeitig an und aus.	• Die rotierende Bodenbürste ist blockiert. Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie den Gegenstand, der die Bodenbürste blockiert.
Die letzte Leuchte des Akkus blinkt.	• Der Akku ist schwach. Schalten Sie den Staubsauger aus und laden Sie ihn auf.

RICHTLINIEN

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recyling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

NICHT HERAUSNEHMBARE BATTERIE

Das Gerät wird mit einer Batterie betrieben, die auch nach Gebrauch nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können das Gerät zu einer Sammelstelle für Elektro-Altgeräte (Recupel) in Ihrer Nähe bringen (Wertstoffhof, Fachgeschäft etc.). Batterien enthalten Stoffe, die gesundheits- und umweltgefährdend sind.

Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service. Our staff will do all they can to help you!

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up detergents, liquids, needles, matches and other similar liquids, sharp objects or flammable objects.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up cement, powder and other small particles. Avoid vacuuming large objects and items that could become entangled in the brush (long hair, plastic bags, string, etc.). Also avoid vacuuming up large objects. The vacuum cleaner could be clogged, the motor could overheat or other damage may occur.
- Make sure that the air intake or the floor suction opening do not become blocked.
- Make sure that the machine does not come into contact with liquids.
- First charge a new battery up completely.
- Only charge the battery using the supplied adapter.
- Pull the plug from the outlet when the vacuum cleaner is fully charged.
- This product contains a rechargeable battery. Batteries should be recycled. Do not drill into the battery or expose it to high temperatures; the battery could explode.

- Under extreme circumstances, there could be leakage of the battery. If the liquid from the battery comes into contact with the skin, wash it off immediately with water and soap or neutralize it with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, rinse them liberally with water for at least 10 minutes and contact a doctor.
- Do not place foreign objects in the openings of your machine. Do not use the machine if an opening is blocked. Keep the machine free from dust, dirt, hair or anything that could reduce the air supply.
- Remove large and sharp objects from the floor to prevent damage to the plastic components, the brushes and the motor.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other body parts away from openings and moving parts.
- Never use the appliance without filters. This will damage the motor and render it unusable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

PARTS

1. Ergonomic handle
2. On/off button
3. Mode button
4. Indicator lights suction power levels
5. Battery level indicator lights
6. Motor compartment
7. Dust container
8. Dust container release button
9. Metal tube release button
10. Metal tube
11. Release button floor nozzle
12. Floor nozzle with rotating floor brush
13. Long crevice tool
14. 2-in-1 fabric brush
15. Adapter
16. Wall fixing (screws and plugs included)
17. Adapter connection

EN

BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Prior to first use, charge the machine for 24 hours in order to be able to utilize the full capacity of the battery.
- Assemble all the parts:
  1. Slide the wand assembly into the motor part until it clicks into place. Make sure the power pins slide into the intended holes properly.
  2. Slide the floor attachment on to the tube assembly until it clicks into place. Make sure the power pins slide into the intended holes properly.

WALL MOUNT

Please follow below instructions to fix the wall mount:

1. Drill 2 holes in the wall corresponding to the attachment points of the wall mount, whereby the bottom hole is at least 120 cm from the ground.
2. Insert the supplied plugs into the wall.
3. Fix the wall mount using the supplied screws.
4. To store the device, simply hang it on the wall mount. You can also store accessories on the wall mount, both at the top and bottom.

EN

CHARGING

- If the last light on the battery flashes, then the battery is almost empty. Turn off the vacuum cleaner and put it on charge.
- Connect the adapter via the provided connection, and then plug the adapter into the wall socket.
- The battery level indicator lights will flash. The battery is fully charged when all three lights are on.
- The machine cannot be started during charging.
- Prior to first use, charge the machine for 24 hours in order to be able to utilize the full capacity of the battery.
- It is recommended that the battery be fully charged for the first three charges.

NOTES:

- It is recommended that the vacuum cleaner be charged after each use regardless of the duration of the use.
- Do not charge the battery for extended periods. This can damage the battery. Disconnect the adapter once the battery is fully charged.
- The battery and adapter may become hot during charging. Take the necessary precautions to avoid coming into contact with it during this time.
- The temperature while charging should be between 15 °C and 25 °C. Higher or lower temperatures reduce battery life.

USE

1. Choose the correct accessory for the cleaning task you want to carry out:
    1. Floor attachment with rotating floor brush: suitable for floors and carpets. When you switch on the machine, the rotating floor brush at the bottom of the floor nozzle will begin to turn. This will cause the dirt in the opening to be shifted and thereby vacuumed up.
    2. Long crevice tool: for corners, cracks, skirting board edges and hard-to-reach places.
    3. 2-in-1 fabric brush: use on upholstered surfaces, keyboards, lamps, curtains, blinds, ventilation openings, etc. The brush offers extra friction to make it easier to loosen hair and dust stuck on fabric. Use the short crevice tool for regular cleaning of small surfaces. To switch between brush and crevice tool, press the button to unlock the brush and slide it up or down.

2. Press the on/off button. The vacuum cleaner starts working. Press again to stop.
3. Press the mode button to switch between the 3 suction power levels.
   low, medium, high

NOTE:

The various accessories can be clicked onto the wand assembly (stick vacuum cleaner) or directly onto the motor part, without the handle (hand vacuum cleaner).

CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING THE APPLIANCE

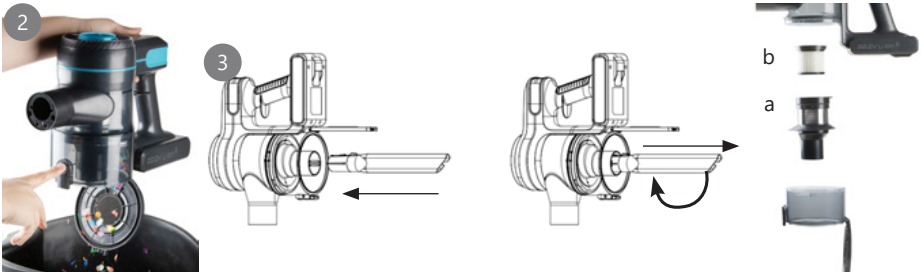
Clean the appliance with a slightly moist soft cloth. Dry the machine off well. Never submerge the appliance in water!

CLEANING THE DUST RESERVOIR

Empty the dust container after each cleaning session. Clean the dust container and filters at least once a month to maintain optimal performance. We advise replacing the filters regularly to ensure an optimal operation of the machine.

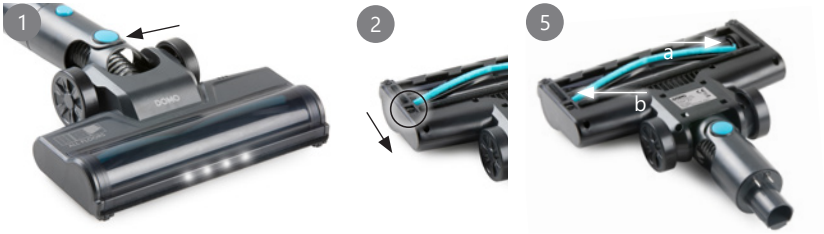
1. Disconnect the wand assembly from the motor part.
2. Hold the dust container over a rubbish bin and press the release button to open the cover. Empty the dust container.
3. Remove the coarse filter (a) from the dust container by turning it clockwise. You can use the crevice cleaner as a tool.
4. Turn the HEPA filter (b) clockwise and remove the HEPA filter from the outer coarse filter (a).
5. Close the dirt receptacle and unscrew it from the motor section.
6. Wash all the parts under cold running water.

7. Allow all the parts to dry completely before reassembling them.
8. Make sure all the parts fit together nicely when assembling, before using the machine again.



CLEANING THE FLOOR BRUSH

1. Remove the floor nozzle from the upright vacuum cleaner. Press the release button at the back of the floor nozzle and remove it from the machine.
2. Slide the switch backwards to unlock the floor brush.
3. Gently remove any hair and dirt from around the brush; do this by hand or carefully with a knife. Rinse the brush under cold running water.
4. Allow the brush to dry completely before reassembling it.
5. To refit the brush, place the right side of the brush against the gear (a) and push the left side (b) until it clicks into place.
6. Push the nozzle back onto the stick. The machine is now again ready for use.



⚠ Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
⚠ Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The machine does not start up.	• The battery is empty. Charge the machine.
Loss of suction power.	• The filters are dirty/the dust reservoir is full. • The floor nozzle is clogged/the floor brush is blocked. • Clean the machine as described in this manual.

PROBLEMS	SOLUTIONS
The rotating floor brush is not rotating.	• The floor brush is blocked. Turn off the vacuum cleaner and remove the object blocking the floor brush. • The floor brush is assembled incorrectly. Follow the instructions to correctly assemble the floor brush as described in this manual.
The three suction power level indicator lights will flash on and off simultaneously.	• The rotating floor brush is blocked. Turn off the vacuum cleaner and remove the object blocking the floor brush.
The last light on the battery is flashing.	• The battery is almost empty. Turn off the vacuum cleaner and put it on charge.

GUIDELINES

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

NON-REMOVABLE BATTERY

The appliance is battery-operated, and the battery must not be disposed of with household waste, even after use. You can take the appliance to a collection point for discarded electrical appliances (Recupel) in your neighbourhood (container park, specialist shop, etc.). Batteries contain substances that are dangerous to human health and to the environment.

This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.
Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible.
No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del periodo de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
    - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
    - Granjas.
    - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
    - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No utilice la aspiradora para aspirar detergentes, líquidos, agujas, cerillas y similares, ni objetos afilados o inflamables.
- No utilice la aspiradora para aspirar cemento, polvo y otras partículas finas. Evite aspirar objetos grandes y objetos que se puedan enredar en el cepillo (pelo largo, bolsas de plástico, cuerdas, etc.). Evite también la aspiración de objetos grandes. La aspiradora se podría bloquear, el motor se podría sobrecalentar o se podrían producir otros tipos de daños.
- Asegúrese de que la entrada de aire o la boca de aspiración del suelo no queda bloqueada.
- Asegúrese de que el cable no entra en contacto con líquidos.
- Cargue siempre una batería nueva por completo.
- Cargue la batería sólo con el adaptador incluido.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando la aspiradora esté completamente cargada.

- Este producto contiene una batería recargable. Las baterías se deben reciclar. No perfore la batería ni la exponga a altas temperaturas, ya que podría explotar.
- Bajo condiciones extremas se podrían producir fugas en la batería. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, lávela inmediatamente con jabón y agua, o neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua durante al menos 10 minutos y contacte con un médico.
- No introduzca objetos extraños en las aberturas de su aparato. No utilice el aparato si hay alguna abertura bloqueada. Mantenga el aparato libre de polvo, suciedad, pelos o cualquier cosa que pueda reducir el suministro de aire.
- Retire los objetos grandes y afilados del suelo para evitar daños en las piezas de plástico, los cepillos y el motor.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas en movimiento.
- Nunca utilice el aparato sin filtros. De lo contrario, se podría dañar el motor y el aparato ya no se podría utilizar.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Asa ergonómica
2. Botón de encendido/apagado
3. Tecla de modo
4. Lámparas indicadoras de potencia de aspiración
5. Lámparas indicadoras del nivel de batería
6. La parte del motor
7. Depósito de polvo
8. Botón de liberación del depósito de polvo
9. Botón de liberación de la barra metálica
10. Barra metálica
11. Botón de desbloqueo de la boca de aspiración del suelo
12. Boca de aspiración del suelo con cepillo giratorio
13. Limpiador de hendiduras largo
14. Cepillo para polvo 2 en 1
15. Adaptador
16. Fijación a la pared (tornillos y tacos incluidos)
17. Adaptador de conexión

ES

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Antes de utilizarlo por primera vez, cargue el aparato durante 24 horas, para poder aprovechar la capacidad completa de la batería.
- Monte todos los componentes:
  1. Deslice la barra en la sección del motor hasta que encaje en su lugar. Al hacerlo, asegúrese de que las clavijas de alimentación se deslizan bien en los orificios correctos.
  2. Deslice la boquilla de aspiración para suelos en la barra hasta que encaje en su lugar. Al hacerlo, asegúrese de que las clavijas de alimentación se deslizan bien en los orificios correctos.

SOPORTE MURAL

Para montar el soporte mural, es recomendable proceder como siguiente:

1. Taladre 2 agujeros en la pared que corresponden a los puntos de fijación del soporte mural, donde el orificio inferior esté al menos a 120 cm del suelo. Inserte los tacos incluidos con el suministro en la pared.
2. Fije el soporte mural utilizando los tornillos incluidos.
3. Para guardar el aparato, tiene que simplemente colgarlo al soporte mural.
4. Para guardar el aparato, tiene que simplemente colgarlo al soporte mural. También puede guardar accesorios en el soporte mural, tanto en la parte superior como en la inferior.

CARGA

- Si la última lámpara de la batería parpadea, la batería está casi agotada. En ese caso, apague y cargue la aspiradora.
- Conecte el adaptador a través de la toma prevista, a continuación, enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- Las lámparas indicadoras del nivel de batería empezarán a parpadear. La batería estará completamente cargada cuando las tres lámparas estén encendidas.
- No es posible poner en marcha el aparato mientras se está cargando.
- Antes de utilizarlo por primera vez, cargue el aparato durante 24 horas, para poder aprovechar la capacidad completa de la batería.
- Se recomienda cargar completamente la batería las 3 primeras veces que se utilice la aspiradora.

COMENTARIOS:

- Se recomienda cargar la aspiradora después de cada uso, independientemente de la duración de dicho uso.
- No cargue la batería durante largos periodos de tiempo. De lo contrario, se podría dañar la batería. Desconecte el adaptador en cuanto la batería esté completamente cargada.
- Durante la carga, la batería y el adaptador se pueden calentar. Tome las precauciones necesarias para evitar el contacto.
- Durante la carga, la temperatura debe estar entre 15 y 25 °C. A temperatura superior o inferior, la vida útil de la batería se verá afectada negativamente.

USO

1. Elija el accesorio adecuado para su tarea de limpieza:
    1. Boquilla de aspiración para suelos con cepillo giratorio: adecuada para suelos y alfombras. Al encender el aparato, el cepillo en la parte inferior de la boca de aspiración del suelo empezará a girar. De esta forma, la suciedad se empujará en la apertura y se aspirará.
    2. Limpiador de hendiduras largo: para esquinas, grietas, zócalos y lugares de difícil acceso.
    3. Cepillo para polvo 2 en 1: utilice el cepillo en superficies tapizadas, teclados, lámparas, cortinas, persianas, rejillas de ventilación, etc. El cepillo proporciona fricción adicional que facilita aflojar el pelo y el polvo pegados al tejido. Utilice el limpiador de hendiduras corto para la limpieza frecuente de pequeñas superficies. Para cambiar entre el cepillo y el limpiador de hendiduras, pulse el botón para desbloquear el cepillo y deslícelo hacia arriba o hacia abajo.

2. Presione el botón de encendido/apagado. La aspiradora empieza a funcionar. Vuelva a pulsar para parar.
3. Presione la tecla de modo para cambiar entre los 3 niveles de potencia de aspiración.
   bajo, medio, alto

ES

COMENTARIO

Puede acoplar los diferentes accesorios en la barra (aspiradora escoba) o directamente en la sección del motor, sin la barra (aspiradora de mano).rio adecuado para su tarea de limpieza:

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIAR EL APARATO DE POLVO

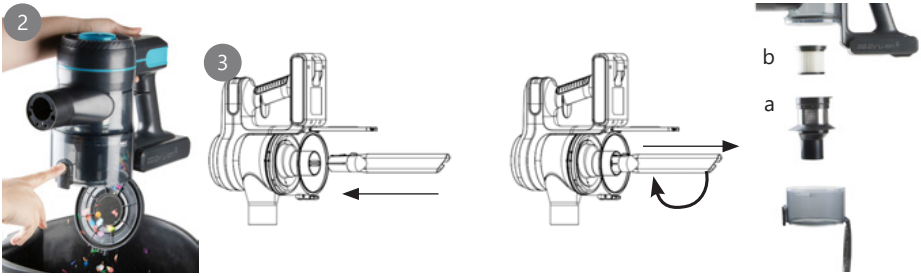
Limpie el aparato con un paño húmedo. Después, seque bien el aparato. Nunca sumerja la parrilla en agua.

LIMPIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

Vacíe el depósito de polvo después de cada sesión de limpieza. Para mantener un rendimiento óptimo, limpie el depósito de polvo y los filtros al menos una vez al mes. Recomendamos sustituir el filtro con regularidad para asegurar un funcionamiento óptimo del aparato.

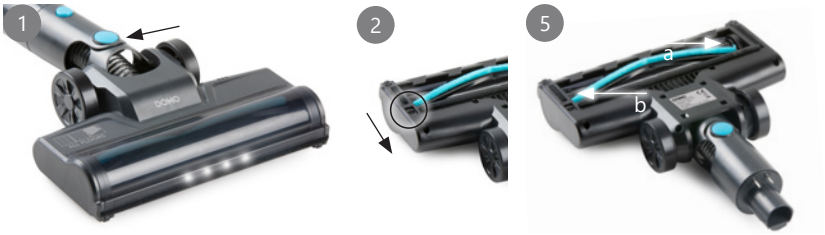
1. Desconecte la barra de la sección del motor.
2. Sitúe el depósito de polvo sobre una papelera y pulse el botón de apertura para abrir la tapa. Vacíe el depósito.
3. Retire el filtro grueso (a) del depósito de polvo girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Puede utilizar la boquilla para grietas como herramienta.
4. Gire el filtro HEPA (b) en el sentido de las agujas del reloj y retírelo del filtro grueso exterior (a).

5. Cierre el depósito para polvo y desenrósquelo de la sección del motor.
6. Lave todos los componentes con agua corriente fría.
7. Deje que todos los componentes se sequen completamente antes de volver a montarlos.
8. Antes de volver a encajar el depósito de polvo en la sección del motor, antes de volver a utilizar el aparato.



LIMPIAR EL CEPILLO DE SUELO

1. Retire la boca de aspiración del suelo de la escoba-aspiradora. Para ello, pulse el botón de desbloqueo encima de la boca de aspiración y sáquela del aparato.
2. Deslice el interruptor hacia atrás para desbloquear el cepillo para suelos.
3. Retire con cuidado todo el pelo y la suciedad presentes alrededor del cepillo, con la mano o con un cuchillo. Lave el cepillo con agua corriente fría.
4. Deje que el cepillo se seque completamente antes de volver a montarlo.
5. Para volver a colocar el cepillo, coloque el lado derecho del cepillo contra la rueda dentada (a) y empuje el lado izquierdo (b) hasta que encaje en su lugar.
6. Deslice la boca de aspiración sobre el mango. El aparato está de nuevo listo para su uso.



⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.

⚠ Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

ES

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El indicador de nivel de batería se enciende y se apaga.	• La batería está vacía. Cargue el aparato.
Pérdida de potencia de succión.	• Los filtros están sucios / el depósito de polvo está lleno. • La boca de aspiración está atascada / la boca de aspiración del suelo está bloqueada. • Limpie el aparato como descrito en este manual.
El cepillo giratorio para suelos no gira.	• El cepillo para suelos está bloqueado. Apague la aspiradora y retire el objeto que bloquea el cepillo para suelos. • El cepillo para suelos no está correctamente montado. Siga las instrucciones para montar correctamente el cepillo para suelos, descritas en este manual.
Las tres lámparas indicadoras del nivel de potencia de aspiración se encienden y apagan simultáneamente.	• El cepillo giratorio para suelos está bloqueado. Apague la aspiradora y retire el objeto que bloquea el cepillo para suelos.
La última lámpara de la batería parpadea.	• La batería está casi agotada. En ese caso, apague y cargue la aspiradora.

DIRECTRICES

El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causadospor un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.

El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

BATERÍA NO EXTRAÍBLE

El aparato funciona con una batería (o, en su caso, con una o varias pilas) que, incluso después de su uso, no se puede(n) eliminar con la basura doméstica. Puede llevar el aparato a un punto de recogida de aparatos eléctricos desechados (Recupel) en su zona (punto limpio, tienda especializada, etc.). Las baterías contienen sustancias peligrosas para la salud humana y para el medio ambiente.

Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

ES

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.
Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.
Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
    - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
    - Fattorie
    - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
    - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare detergenti, liquidi, aghi, fiammiferi, oggetti appuntiti o infiammabili e altri liquidi simili.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare cemento, o polvere simile, e altre piccole particelle. Evitare di aspirare oggetti di grandi dimensioni e oggetti che possono impigliarsi nella spazzola (capelli lunghi, sacchetti di plastica, corde, ecc.). Evitare anche di aspirare oggetti di grandi dimensioni. L'aspirapolvere si potrebbe bloccare, il motore potrebbe surriscaldarsi oppure si potrebbero verificare altri danni.
- Accertarsi che la presa d'aria o la bocchetta di aspirazione non siano ostruite.
- Assicurarsi che l'apparecchio non venga a contatto con liquidi.
- Caricare sempre completamente la nuova batteria.
- Caricare la batteria solo con l'adattatore in dotazione.

- Togliere la spina dalla presa quando l'aspirapolvere è completamente carico.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile. Le batterie devono essere riciclate. Non forare la batteria e non esporla a temperature elevate, poiché potrebbe esplodere.
- In circostanze estreme, è possibile che la batteria perda il liquido che contiene. Se il liquido che fuoriesce dalla batteria entra in contatto con la pelle, è necessario lavare subito con acqua e sapore o neutralizzare con una sostanza acida come aceto o succo di limone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 10 minuti e contattare un medico.
- Non collocare corpi estranei nelle aperture dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se un'apertura risulta bloccata. Mantenere il dispositivo privo di polvere, sporcizia, capelli o qualsiasi altra sostanza che possa ridurre l'alimentazione dell'aria.
- Togliere dal pavimento oggetti di grandi dimensioni e taglienti, per evitare danni alle parti in plastica, alle spazzole e al motore.
- Tenere lontano i capelli, gli indumenti, le dita e le altre parti del corpo dalle aperture e dalle parti in movimento dell'aspirapolvere.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza i filtri. Il mancato utilizzo dei filtri danneggerebbe il motore, rendendolo inutilizzabile.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Impugnatura ergonomica
2. Tasto on/off
3. Pulsante di modalità
4. Indicatori luminosi potenza di aspirazione
5. Indicatori luminosi livello della batteria
6. Blocco motore
7. Serbatoio polvere
8. Pulsante di sblocco del serbatoio per polvere
9. Pulsante di sblocco dell'asta in metallo
10. Asta in metallo
11. Sblocco bocchetta di aspirazione
12. Bocchetta di aspirazione con spazzola rotante
13. Pulitore per fessure lungo
14. Spazzola per polvere 2 in 1
15. Adattatore
16. Sostegno a parete (viti e tasselli inclus)
17. Attacco adattatore

IT

PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Caricare l'apparecchio la prima volta per 24 ore per poter usufruire della capacità totale della batteria.
- Montare tutte i componenti:
  1. Far scorrere l'asta nel gruppo motore fino a farla scattare in posizione. A tal fine, accertarsi che gli spinotti di alimentazione scorrano bene negli appositi fori.
  2. Far scorrere la bocchetta di aspirazione per pavimenti nell'asta fino a farla scattare in posizione. A tal fine, accertarsi che gli spinotti di alimentazione scorrano bene negli appositi fori.

SOSTEGNO A PARETE

Per montare il sostegno a parete, eseguire le seguenti operazioni:

1. Praticare 2 fori nel muro in corrispondenza dei punti di fissaggio, in modo che il foro inferiore si trovi ad almeno 120 cm dal suolo.
2. Inserire i tasselli nel muro.
3. Avvitare il fissaggio a parete utilizzando le viti fornite.
4. Per riporre l'apparecchio, agganciarlo semplicemente al sostegno a parete. È inoltre possibile riporre gli accessori sul supporto a parete, sia in alto che in basso.

CARICARE

- Quando l'ultimo indicatore luminoso della batteria lampeggia, la batteria è scarica. Spegnere e ricaricare l'aspirapolvere.
- Collegare l'adattatore tramite l'attacco fornito, quindi collegare l'adattatore alla presa di corrente.
- Gli indicatori luminosi del livello della batteria lampeggiano. La batteria è completamente carica quando tutte e tre le spie sono accese.
- Durante il caricamento, l'aspirapolvere non può essere acceso.
- Caricare l'apparecchio la prima volta per 24 ore per poter usufruire della capacità totale della batteria.
- Si raccomanda di caricare completamente la batteria le prime 3 volte.

NOTE:

- Si raccomanda di ricaricare l'aspirapolvere dopo ogni utilizzo, indipendentemente dalla durata dello stesso.
- Non caricare la batteria per lunghi periodi di tempo. Ciò può danneggiare la batteria. Scollegare l'adattatore non appena la batteria è completamente carica.
- La batteria e l'adattatore possono surriscaldarsi durante la carica. Adottare le precauzioni necessarie per evitare il contatto.
- Durante la ricarica, la temperatura deve essere compresa tra 15 e 25 °C. Se questo valore è superiore o inferiore, la durata della batteria si riduce.

UTILIZZO

1. Scegliere l'accessorio giusto da utilizzare per la vostra attività di pulizia:
    1. Bocchetta di aspirazione per pavimenti con spazzola rotante: adatta per pavimenti e tappeti. Quando l'aspirapolvere viene acceso, la spazzola rotante sotto alla bocchetta inizia a girare. Lo sporco viene convogliato nell'apertura e quindi aspirato.
    2. Aspirapolvere lungo: per angoli, fessure, battiscopa e aree difficili da raggiungere.
    3. Spazzola per polvere 2 in 1: utilizzare la spazzola per polvere su superfici imbottite, tastiere, lampade, tende, persiane, bocchette di ventilazione ecc. La spazzola offre un maggiore attrito, facilitando la rimozione di peli e polvere attaccati al tessuto. Utilizzare il pulitore per fessure corte per la pulizia regolare di piccole superfici. Per passare dall'aspirazione della spazzola a quella dell'interstizio, premere il pulsante per sbloccare la spazzola e farla scorrere verso l'alto o verso il basso.

2. Premere l'interruttore di alimentazione. L'aspirapolvere inizia a funzionare. Premere di nuovo per spegnere.
3. Premere il pulsante di modalità per passare da una potenza di aspirazione all'altra.
   bassa, media, alta

NOTE:

I vari accessori possono essere agganciati all'asta (scopa elettrica) o direttamente al gruppo motore, senza l'asta (aspirapolvere a mano).

PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIRE L'ASPIRAPOLVERE

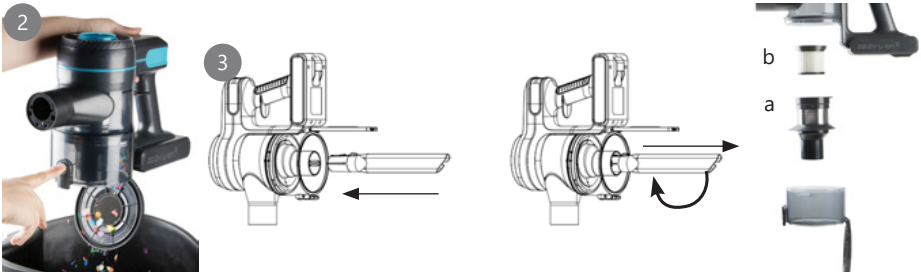
Pulire l'apparecchio con un panno umido. Asciugarlo con cura. Non immergere mai il blocco motore in acqua.

PULIRE IL SERBATOIO DELLA POLVERE

Svuotare il serbatoio polvere dopo ogni sessione di pulizia. Pulire il serbatoio per polvere e i filtri almeno una volta al mese per mantenere prestazioni ottimali. Consigliamo di sostituire i filtri con regolarità per garantire sempre il buon funzionamento dell'aspirapolvere.

1. Scollegare l'asta dal gruppo motore.
2. Tenere il serbatoio per polvere sopra un cestino per rifiuti e premere il pulsante di sblocco per aprire il coperchio. Svuotare il serbatoio.
3. Rimuovere il filtro grosso (a) dal serbatoio polvere ruotandolo in senso orario. È possibile utilizzare la lancia per fessure come ausilio.
4. Ruotare il filtro HEPA (b) in senso orario e rimuoverlo dal filtro grosso esterno (a).

5. Chiudere il serbatoio per polvere e svitarlo dal gruppo motore.
6. Lavare tutte i componenti sotto acqua fredda corrente.
7. Lasciare asciugare completamente tutti i componenti prima di riassemblarle.
8. Prima di reinserire il serbatoio per polvere nel gruppo motore, prima di utilizzare di nuovo l'aspirapolvere.



PULIRE LA SPAZZOLA PER I PAVIMENTI

1. Togliere la bocchetta di aspirazione. Per farlo, premere il tasto di sblocco sulla bocchetta stessa ed estrarla dall'aspirapolvere.
2. Far scorrere l'interruttore all'indietro per sbloccare la spazzola per pavimenti.
3. Rimuovere con cura tutti i peli e lo sporco intorno alla spazzola, a mano o con un coltello.
4. Risciacquare la spazzola sotto l'acqua corrente. Lasciare asciugare completamente la spazzola prima di rimontarla.
5. Per sostituire la spazzola, mettere il lato destro della spazzola contro la ruota dentata (a) e spingere il lato sinistro (b) in posizione finché non scatta in posizione.
6. Rimettere la bocchetta di aspirazione sull'asta. L'apparecchio ora è di nuovo pronto per l'uso.

⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.
⚠ Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

IT

PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
L'apparecchio non si avvia.	• La batteria è scarica. Ricaricare l'apparecchio.
Calo di potenza aspirante.	• Il filtro è sporco o il serbatoio della polvere è pieno. • La bocchetta di aspirazione è ostruita o la spazzola per i pavimenti è bloccata. • Pulire l'apparecchio come descritto nel presente manuale.
La spazzola per pavimenti rotante non ruota.	• La spazzola per pavimenti è bloccata. Spegnere l'aspirapolvere e rimuovere l'oggetto che blocca la spazzola per pavimenti. • La spazzola per pavimenti non è montata correttamente. Seguire le istruzioni per montare correttamente la spazzola per pavimenti come descritto in questo manuale.
I tre indicatori luminosi di potenza di aspirazione lampeggiano contemporaneamente.	• La spazzola rotante per pavimenti è bloccata. Spegnere l'aspirapolvere e rimuovere l'oggetto che blocca la spazzola per pavimenti.
L'ultimo indicatore luminoso della batteria lampeggia.	• La batteria è quasi scarica. Spegnere e ricaricare l'aspirapolvere.

LINEE GUIDA

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

BATTERIA NON RIMOVIBILE

L'apparecchio funziona con una batteria che anche dopo l'utilizzo non può essere smaltita con i rifiuti domestici. È possibile portare l'apparecchio presso un centro di raccolta per apparecchiature elettriche in disuso della propria zona (isola ecologica, esercizio commerciale di settore...). Le batterie contengono sostanze pericolose per la salute delle persone e per l'ambiente.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

IT

ZÁRUKA

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.
Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!

(+420) 379 422 550 **servis@domo-elektro.cz**

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamaci lze také uplatnit v servisním středisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.
Na Kobyle 783
345 06 Kdyně
Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonná záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/ konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U části podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

CZ

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
    - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
    - chaty, chalupy
    - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF" a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Nepoužívejte vysavač na vysávání čistících prostředků, tekutiny, jehly, zápalky ani jiné podobné ostré předměty nebo vznětlivé materiály (tekutiny).
- Nepoužívejte vysavač k vysávání cementu, prášků a jiných malých částí. Vyvarujte se vysávání velkých předmětů a předmětů, které by se mohly do kartáče zamotat (dlouhé vlasy, igelitové sáčky, provazy atd.). Také se vyhněte vysávání velkých objektů. Vysavač by se mohl ucpat, motor by se mohl přehřát nebo může dojít k jinému poškození.
- Ujistěte se, že přívod vzduchu nebo podlahový otvor sání není blokovaný.
- Ujistěte se, že přístroj nepřijde do kontaktu s kapalinami.

- Poprvé nabijte novou baterii na maximum.
- Baterii nabíjejte pouze pomocí originálního adaptéru z balení.
- Jakmile je vysavač plně nabitý, vypojte zástrčku ze zásuvky.
- Tento přístroj obsahuje nabíjecí baterie. Baterii odevzdejte k řádné recyklaci na sběrných místech. Do baterie nevrtejte, tlakově ji nenamáhejte ani nevystavujte příliš velkým teplotám – jinak hrozí vznícení a exploze baterie.
- Za extrémních okolností by mohlo dojít k vytečení baterie. Pokud se kapalina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou, okamžitě ji omyjte vodou a mýdlem nebo ji neutralizujte jemnou kyselinou, jako je citronová šťáva nebo ocet. Pokud se kapalina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékaře.
- Do sacího otvoru nevkládejte cizí předměty. Nepoužívejte ho, pokud je otvor zablokovaný/ucpaný. Vysavač udržujte čistý, bez prachu,bez vlasů nebo čehokoli, co by mohlo omezit přívod vzduchu.
- Před vysáváním nejdříve z podlahy odstraňte ostré a příliš velké předměty, které by mohli poškodit plastové části vysavače nebo ucpat sací otvory.
- Během používání buďte zvláště opatrní a držte v dostatečné vzdálenosti vlasy, části oblečení a prsty – jinak hrozí jejich nesátí do sacích otvorů.
- Nikdy nepoužívejte vysavač bez filtrů. To by mohlo způsobit vniknutí cizích předmětů do motorů a jeho poškození.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Ergonomické držadlo
2. Hlavní vypínač
3. Tlačítko režimu
4. Kontrolky úrovněmi sacího výkonu
5. Indikátor stavu baterie svítí
6. Motorová část
7. Zásobník na prach
8. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach
9. Uvolňovací tlačítko kovové trubky
10. Kovová trubka
11. Tlačítko pro uvolnění podlahové hubice
12. Podlahová hubice s rotačním kartáčem
13. Štěrbinová hubice
14. 2 v 1 prachový kartáč
15. Dobíjecí baterie
16. Držák na zeď včetně šroubků a hmoždinek
17. Připojení adpatéru

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Při prvním dobíjení dbejte na to, aby se baterie nabíjela celých 24 hodin. Jedině takto se správně „zformátuje".
- Sestavení :
  1. Zasuňte trubku do motorové části, dokud nezapadne na místo. Ujistěte se, že se napájecí kolíky pěkně zasouvají do příslušných otvorů.
  2. Zasuňte podlahovou hubici do trubky, dokud nezapadne na místo. Ujistěte se, že napájecí kolíky se pěkně zasouvají do příslušných otvorů.

CZ

DRŽÁK NA STĚNU

K upevnění držáku postupujte dle níže vypsaných doporučených instrukcí.

1. Vyvrtejte 2 díry na uchycení držáku na zeď, kde je spodní otvor alespoň 120 cm od země.
2. Do otvorů ve zdi zaklepněte hmoždinky.
3. Nakonec pomocí šroubů přichyťte držák ke zdi a řádně dotáhněte.
4. Následně už můžete vysavač jednoduše zavěsit. Příslušenství můžete také uložit na nástěnný držák, a to jak nahoře, tak dole.

NABÍJENÍ

- Pokud bliká poslední kontrolka baterie, je baterie vybitá. Vypněte prosím vysavač a nabijte jej.
- Připojte adaptér přes dodaný konektor v baterii a poté zapojte adaptér do zásuvky ve zdi.
- Kontrolky stavu baterie budou blikat. Baterie je plně nabitá, když svítí všechny tři kontrolky.
- Při průběhu nabíjení není možné vysavač zapnout.
- Při prvním dobíjení dbejte na to, aby se baterie nabíjela celých 24 hodin. Jedině takto se správně „zformátuje".
- Doporučuje se nejprve 3x baterii plně nabít.

POZNÁMKA

- Vysavač se doporučuje nabíjet po každém použití, bez ohledu na délku tohoto používání.
- Nenabíjejte baterii po delší dobu. Mohlo by dojít k poškození baterie. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte adaptér.
- Baterie a adaptér se mohou během nabíjení zahřát. Proveďte nezbytná opatření, abyste se ubránili kontaktu.
- Teplota během nabíjení by měla být mezi 15 °C a 25 °C. Pokud je vyšší nebo nižší, životnost baterie se snižuje.

POUŽITÍ

1. Vyberte si správné příslušenství, které chcete použít pro svůj úklid:
   1. Podlahová hubice s rotačním podlahovým kartáčem, vhodná na podlahy a koberce. Po zapnutí vysavače se začne točit rotační kartáč v hubici. To proto, aby se dosáhlo vynikajícího výsledku vysávání. Smetí a nečistoty jsou naháněny do středu hubice a následně vysáty.
   2. Štěrbinová hubice : pro rohy, praskliny, hrany soklových lišt a těžko dostupná místa.
   3. Prachový kartáč 2 v 1: použijte kartáč na čalouněné povrchy, klávesnice, lampy, závěsy, žaluzie, větrací otvory atd. Kartáč poskytuje extra tření, které pomáhá uvolnit vlasy a prach přilepený na tkanině. K pravidelnému čištění malých ploch používejte krátkou štěrbinovou hubici. Chcete-li přepnout mezi kartáčem a štěrbinovým nástrojem, stiskněte tlačítko pro odblokování kartáče a posuňte jej nahoru nebo dolů.

2. Stiskněte vypínač. Vysavač začne vysávat. Dalším stisknutím ho vypnete.
3. Stisknutím tlačítka režimu můžete přepínat mezi 3 úrovněmi sacího výkonu:
   nízký, střední, vysoký

POZNÁMKA

Různé příslušenství můžete nacvaknout na rukojeť (tyčový vysavač) nebo přímo na motorovou část, bez rukojeti (ruční vysavač).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

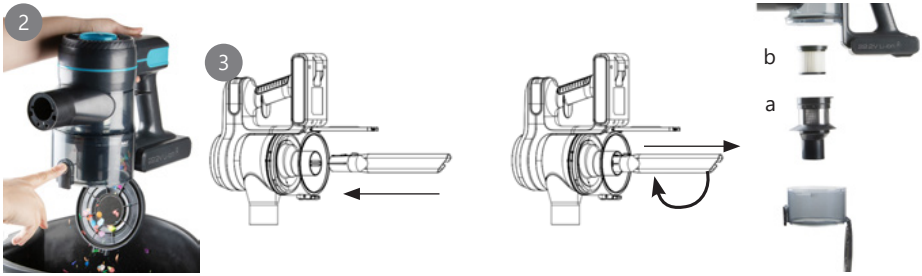
Tělo přístroje stačí otírat vlhkým hadříkem a poté důkladně vysušit. Přístroj nikdy neponořujte pod vodu.

ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU PRACHU

Po každém luxování vyprázdněte nádobku na prach. Pro zachování optimálního výkonu čistěte nádobu na prach a filtry alespoň jednou měsíčně. Doporučujeme pravidelnou výměnu filtrů, aby byl zajištěn optimální provoz přístroje.

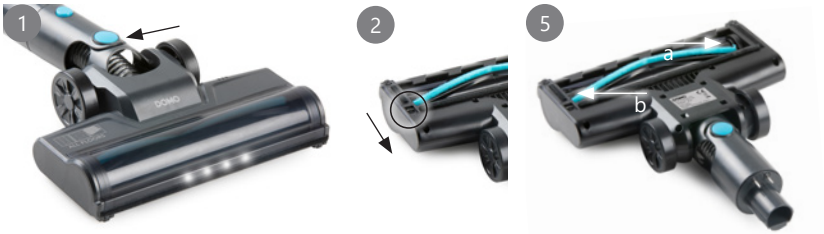
1. Odpojte od motorové části.
2. Podržte nádobu na prach nad odpadkovým košem a stisknutím uvolňovacího tlačítka otevřete víko. Vyprázdněte nádrž.
3. Vyjměte pevný filtr (a) z nádoby na prach otáčením ve směru hodinových ručiček. Jako pomůcku můžete použít štěrbinovou hubici.
4. Otočte HEPA filtrem (b) ve směru hodinových ručiček a vyjměte HEPA filtr z vnějšího pevného filtru (a).

5. Zavřete nádobku na prach a odšroubujte ji z motorové jednotky.
6. Umyjte všechny díly pod tekoucí studenou vodou.
7. Před opětovnou montáží nechte všechny díly úplně vyschnout.
8. Před dalším použitím přístroje se ujistěte že všechny díly do sebe při sestavování dobře zapadají.



ČIŠTĚNÍ PODLAHOVÉ HUBICE

1. Vysavač obraťte a vysuňte podlahovou hubici. Nejdříve musíte stlačit uvolňovací tlačítko v zadní části hubice, a následně hubici odejmout.
2. Posunutím spínače dozadu odblokujte podlahový kartáč.
3. Rukou nebo nožem jemně odstraňte všechny vlasy a nečistoty z okolí kartáče. Umyjte kartáč pod tekoucí studenou vodou.
4. Před opětovnou montáží nechte kartáč úplně vyschnout.
5. Při výměně kartáče přiložte pravou stranu kartáče k ozubenému kolečku (a) a zatlačte levou stranu (b) na místo, dokud nezapadne na místo.
6. Oba dva klipy po straně podlahové hubice zacvakněte opět dolů, tak aby se podlahová hubice zajistila.



⚠ Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.
⚠ Nikdy nepoužívejte drsná čistidla.

CZ

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Vysavač se nespustí.	• Baterie je vybitá. Vysavač se právě nabíjí.
Pokles síly sání.	• Filtr v zásobníku je špinavý/zásobník nečistot je plný. • Podlahová hubice je ucpaná/kartáč zaseknutý. • Celý vysavač vyčistěte dle výše uvedeného postupu.
Rotující podlahový kartáč se neotáčí.	• Podlahový kartáč je zablokovaný. Vypněte vysavač a odstraňte předmět a nečistoty blokující podlahový kartáč. • Kartáč na podlahu není správně namontován. Postupujte podle pokynů pro správnou montáž podlahového kartáče, jak je popsáno v tomto návodu.
Tři kontrolky úrovně sacího výkonu současně blikají a zhasínají.	• Rotační kartáč je zablokovaný. Vypněte vysavač a odstraňte předmět blokující kartáč.
Poslední kontrolka baterie bliká.	• Baterie je vybitá. Vysavač prosím vypněte a nabijte.

SMĚRNICE

Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.

Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

PEVNĚ ZABUDOVANÉ BATERIE

Baterie ze spotřebiče nechte vyjmout/demontovat v autorizovaným servisu nebo u zpracovatele elektrozařízení po ukončení jeho životnosti. Místa sběru elektrozařízení najdete na https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektro/Vyhledat.

Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adrese info@linea2000.be

CZ

ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.
Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobené prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis. Náš personál vám rád pomôže!

(+420) 379 422 550 **servis@domo-elektro.cz**

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.
Na Kobyle 783
345 06 Kdyně
Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spiatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje zákonná záruka v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonníka. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádza
- tovar zodpovedá akosťou alebo prevedením dohodnutej vzorke alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtre, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U části podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

SK

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediach, ako sú:
    - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
    - chaty, chalupy
    - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF" a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Nepoužívajte vysávač na vysávanie čistiacich prostriedkov, tekutiny, ihly, zápalky ani iné podobné ostré predmety alebo zápalné materiály (tekutiny).
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie cementu, práškov a iných malých častí. Vyvarujte sa vysávaniu veľkých predmetov a predmetov, ktoré by sa mohli do kefy zamotať (dlhé vlasy, igelitové vrecká, povrazy atď.). Tiež sa vyhnite vysávaniu veľkých objektov. Vysávač by sa mohol upchať, motor by sa mohol prehriať alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.
- Uistite sa, že prívod vzduchu alebo podlahový otvor sania nie je blokovaný.
- Uistite sa, že prístroj nepríde do kontaktu s kvapalinami.
- Prvýkrát nabite novú batériu na maximum.

- Batériu nabíjajte iba pomocou originálneho adaptéra z balenia.
- Hneď ako je vysávač plne nabitý, vypojte zástrčku zo zásuvky.
- Tento prístroj obsahuje nabíjacie batérie. Batériu odovzdajte na riadnu recykláciu na zberných miestach. Do batérie nevŕtajte, tlakovo ju nenamáhajte ani nevystavujte príliš veľkým teplotám – inak hrozí vznietenie a explózia batérie.
- Za extrémnych okolností by mohlo dôjsť k vytečeniu batérie. Pokiaľ sa kvapalina z batérie dostane do kontaktu s pokožkou, okamžite ju umyte vodou a mydlom alebo ju neutralizujte jemnou kyselinou, ako je citrónová šťava alebo ocot. Pokiaľ sa kvapalina dostane do očí, vyplachujte ich veľkým množstvom vody po dobu aspoň 10 minút a vyhľadajte lekára.
- Do sacieho otvoru nevkladajte cudzie predmety. Nepoužívajte ho, pokiaľ je otvor zablokovaný/upchatý. Vysávač udržujte čistý, bez prachu, bez vlasov alebo čohokoľvek, čo by mohlo obmedziť prívod vzduchu.
- Pred vysávaním najskôr z podlahy odstráňte ostré a príliš veľké predmety, ktoré by mohli poškodiť plastové časti vysávača alebo upchať sacie otvory.
- Počas používania buďte obzvlášť opatrní a držte v dostatočnej vzdialenosti vlasy, časti oblečenia a prsty – inak hrozí ich nesatie do sacích otvorov.
- Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. To by mohlo spôsobiť vniknutie cudzích predmetov do motorov a jeho poškodenie.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

ČASTI

1. Ergonomické držadlo
2. Hlavný vypínač
3. Tlačidlo režimu
4. Kontrolky úrovňami sacieho výkonu
5. Indikátor stavu batérie svieti
6. Motorová časť
7. Zásobník na prach
8. Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach
9. Uvoľňovacie tlačidlo kovovej rúrky
10. Kovová rúrka
11. Tlačidlo pre uvoľnenie podlahovej hubice
12. Podlahová hubica s rotačnou kefou
13. Štrbinová hubica
14. 2 v 1 prachová kefa
15. Dobíjacie batérie
16. Držiak na stenu vrátane skrutiek a hmoždiniek
17. Pripojenie adpatéra tlačidlo režimu cnízky – stredný – vysoký)

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Pri prvom dobíjanie dbajte na to, aby sa batéria nabíjala celých 24 hodín. Jedine takto sa správne "sformátuje".
- Zostavenie:
  1. Zasuňte rúrku do motorovej časti, kým nezapadne na miesto. Uistite sa, že sa napájacie kolíky pekne zasúvajú do príslušných otvorov.
  2. Zasuňte podlahovú hubicu do rúrky, kým nezapadne na miesto. Uistite sa, že napájacie kolíky sa pekne zasúvajú do príslušných otvorov.

SK

DRŽIAK NA STENU

Na upevnenie držiaku postupujte podľa nižšie vypísaných doporučených inštrukcií.

1. Vyvŕtajte 2 diery na uchytenie držiaka na stenu, kde je spodný otvor aspoň 120 cm od zeme.
2. Do otvorov v stene zaklepnite hmoždinky.
3. Nakoniec pomocou skrutiek prichyťte držiak k stene a riadne dotiahnite.
4. Následne už môžete vysávač jednoducho zavesiť. Príslušenstvo môžete tiež uložiť na nástenný držiak, a to ako hore, tak aj dole.

NABÍJANIE

- Ak bliká posledná kontrolka batérie, je batéria vybitá. Vypnite prosím vysávač a nabite ho.
- Pripojte adaptér cez dodaný konektor v batérii a potom zapojte adaptér do zásuvky v stene.
- Kontrolky stavu batérie budú blikať. Batéria je plne nabitá, keď svieti všetky tri kontrolky.
- Pri priebehu nabíjania nie je možné vysávač zapnúť.
- Pri prvom dobíjanie dbajte na to, aby sa batéria nabíjala celých 24 hodín. Jedine takto sa správne "sformátuje".
- Odporúča sa najskôr 3x batériu plne nabiť.

POZNÁMKA:

- Vysávač sa odporúča nabíjať po každom použití, bez ohľadu na dĺžku tohto používania.
- Nenabíjajte batériu dlhšiu dobu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu batérie. Hneď ako je batéria plne nabitá, odpojte adaptér.
- Batérie a adaptér sa môžu počas nabíjania zahriať. Vykonajte potrebné opatrenia, aby ste sa ubránili kontaktu.
- Teplota počas nabíjania by mala byť medzi 15 °C a 25 °C. Ak je vyššia alebo nižšia, životnosť batérie sa znižuje.

POUŽITIE

1. Vyberte si správne príslušenstvo, ktoré chcete použiť na svoje upratovanie:
   1. Podlahová hubica s rotačnou podlahovou kefou, vhodná na podlahy a koberce. Po zapnutí vysávača sa začne točiť rotačná kefa v hubicu. To preto, aby sa dosiahol vynikajúceho výsledku vysávania. Smeti a nečistoty sú naháňaní do stredu hubice a následne vysaté.
   2. Štrbinová hubica: pre rohy, praskliny, hrany soklových líšt a ťažko dostupné miesta.
   3. Prachová kefa 2 v 1: použite kefu na čalúnené povrchy, klávesnice, lampy, závesy, žalúzie, vetracie otvory atď. Kefa poskytuje extra trenie, ktoré pomáha uvoľniť vlasy a prach prilepený na tkanine. Na pravidelné čistenie malých plôch používajte krátku štrbinovú hubicu. Ak chcete prepnúť medzi kefou a štrbinovým nástrojom, stlačte tlačidlo na odblokovanie kefy a posuňte ho nahor alebo nadol.

2. Stlačte vypínač. Vysávač začne vysávať. Ďalším stlačením ho vypnete.
3. Stlačením tlačidla režimu môžete prepínať medzi 3 úrovňami sacieho výkonu:
   nízky, stredný, vysoký

POZNÁMKA:

Rôzne príslušenstvo môžete nacvaknúť na rukoväť (tyčový vysávač) alebo priamo na motorovú časť, bez rukoväte (ručný vysávač).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

ČISTENIE PRÍSTROJA

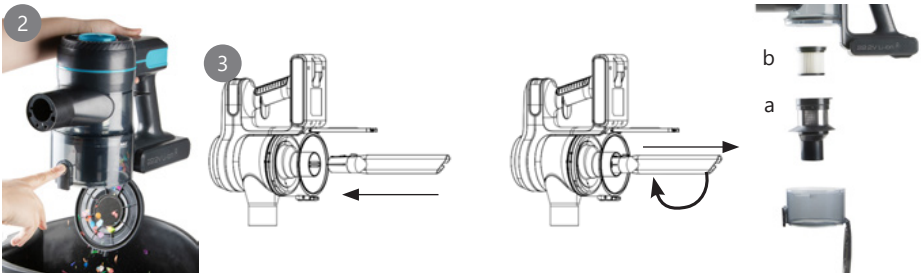
Telo prístroja stačí utierať vlhkou handričkou a potom dôkladne vysušiť. Prístroj nikdy neponárajte pod vodu.

ČISTENIE ZÁSOBNÍKA PRACHU

Po každom vysávaní vyprázdnite nádobku na prach. Na zachovanie optimálneho výkonu čistite nádobu na prach a filtre aspoň raz mesačne. Odporúčame pravidelnú výmenu filtrov, aby bol zaistený optimálny prevádzku prístroja.

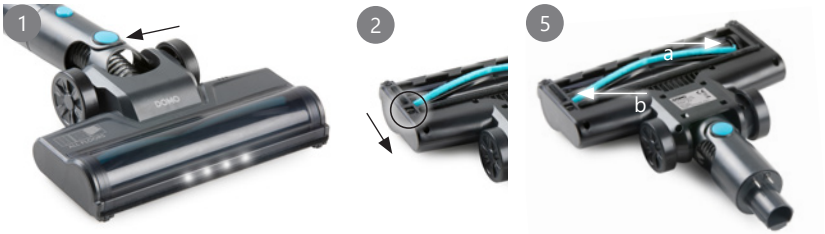
1. Odpojte od motorovej časti.
2. Podržte nádobu na prach nad odpadkovým košom a stlačením uvoľňovacieho tlačidla otvorte veko. Vyprázdnite nádrž.
3. Vyberte pevný filter (a) z nádoby na prach otáčaním v smere hodinových ručičiek. Ako pomôcku môžete použiť štrbinovú hubicu.
4. Otočte HEPA filtrom (b) v smeru hodinových ručičiek a vyberte HEPA filter z vonkajšieho pevného filtra (a).
5. Zatvorte nádobku na prach a odskrutkujte ju z motorovej jednotky.

6. Umyte všetky diely pod tečúcou studenou vodou.
7. Pred opätovnou montážou nechajte všetky diely úplne vyschnúť.
8. Pred ďalším použitím prístroja sa uistite, že všetky diely do seba pri zostavovaní dobre zapadajú.



ČISTENIE PODLAHOVÉ HUBICA

1. Vysávač obráťte a vysuňte podlahovú hubicu. Najskôr musíte stlačiť uvoľňovacie tlačidlo v zadnej časti hubice, a následne hubicu odňať.
2. Posunutím spínača dozadu odblokujte podlahovú kefu.
3. Rukou alebo nožom jemne odstráňte všetky vlasy a nečistoty z okolia kefy. Umyte kefu pod tečúcou studenou vodou.
4. Pred opätovnou montážou nechajte kefu úplne vyschnúť.
5. Pri výmene kefy priložte pravú stranu kefy k ozubenému koliesku (a) a zatlačte ľavú stranu (b) na miesto, kým nezapadne na miesto.
6. Oba dva klipy po strane podlahovej hubice zacvaknite opäť dole, tak aby sa podlahová hubica zaistila.



⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.

⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistidlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

SK

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Kontrolka baterie bliká.	• Baterie je vybitá. Vysavač se právě nabíjí.
Pokles sily sania.	• Filtr v zásobníku je špinavý/zásobník nečistot je plný. • Podlahová hubice je ucpaná/kartáč zaseknutý. • Celý vysavač vyčistěte dle výše uvedeného postupu.
Rotujúca podlahová kefa sa neotáča.	• Podlahová kefa je zablokovaná. Vypnite vysávač a odstráňte predmet a nečistoty blokujúce podlahovú kefu. • Kefa na podlahu nie je správne namontovaná. Postupujte podľa pokynov pre správnu montáž podlahovej kefy, ako je popísané v tomto návode.
Tri kontrolky úrovne sacieho výkonu súčasne blikajú a zhasínajú.	• Rotačná kefa je zablokovaná. Vypnite vysávač a odstráňte predmet blokujúci kefu.
Posledná kontrolka batérie bliká.	• Batéria je vybitá. Vysávač prosím vypnite a nabite.

USMERNENIA

Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.

Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

PEVNE ZABUDOVANÉ BATÉRIE

Batérie zo spotrebiča nechajte vyňať / demontovať v autorizovanom servise alebo u spracovateľa elektrozariadení po ukončení jeho životnosti. Miesta zberu elektrozariadení nájdete na https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektro/Vyhledat.

Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese info@linea2000.be

SK

DOMO

A party at home!

WEBSHOP

NL **Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?**
BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR **À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?**
COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE **Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?**
BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN **Looking for extra accessories or you have a broken piece?**
ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.

Webshop

www.domo-elektro.be